



Consejo Nacional de Producción  
San José, Costa Rica

Apartado: 2205  
Teléfono: 2273  
Cable: Conapro  
Télex: 2273 Conapro  
Fax: 33-96-60

FORM. C.N.P. No. 128

JUNTA DIRECTIVA

SESION ORDINARIA No. 1639

10 DE NOVIEMBRE DE 1992

16:00 HORAS

PLANTA EL MOLINO - CARTAGO

ORDEN DEL DIA:

- 1.- ✓ Recorrido instalaciones Planta El Molino - Cartago.
- 2.- ✓ Revisión Actas Junta Directiva Nos. 1628, 1629 y 1630 (Distribuidas).
- 3.- Permisos de importación:
  - a) ✓ A nombre de Comercios El Barreal S.A. por 21 T.M. garbanzos, procedentes de Turquía - vía Holanda.
  - b) ✓ A nombre de Pedro Oller S.A. por 21.000 kilos alpiste y 20.000 kilos maíz para palomitas, de USA o Canadá.
  - c) ✓ A nombre de Demasa - División Conservas del Campo por 20.412 kg. de arveja deshidratada, procedente de Canadá.

\*\*\*\*\*

FAS/rdr.-

CONSEJO NACIONAL DE PRODUCCION  
GERENCIA GENERAL  
Ma. Virginia Segura Mena  
Recibido por: \_\_\_\_\_  
Fecha: 6-11-92 Hora: 11:30  
Atendido con oficio: \_\_\_\_\_  
De fecha: \_\_\_\_\_



FORM. CNP No. 128

Consejo Nacional de Producción  
San José, Costa Rica

Apartado: 2205 **00023**  
Teléfono: 23 - 60 - 33  
Cable: Consenacio  
Télex: 2273 Conapro

## D I V I S I O N F O M E N T O

REGION CENTRAL

PLANTA EL MOLINO

ACTIVIDAD AÑO 1990

1  
Asión  
p. 1639

## 1.- ENTRADAS DE GRANOS Y OTROS PRODUCTOS

PRODUCTO	TON. METRICAS
Frijoles nacionales	21.101
Maíz blanco nacional	131
Cacao	620
Frijoles Importados	6.791
Maíz Amarillo Importado	1.185
Harina de Trigo	383
<b>TOTAL</b>	<b>30.211</b>

## 2.- SALIDAS DE GRANOS Y OTROS PRODUCTOS

a) Ventas de Contado

PRODUCTO	TON. METRICAS	COLONES ¢
Frijoles	16.015	792.287.768,00
Maíz Amarillo Imp. y Blanco Na1.	2.416	34.580.589,00
Harina de Trigo	2	35.379,00
<b>SUB TOTAL</b>	<b>18.433</b>	<b>826.903.736,00</b>

b) Traslados c/valor declarado

DESTINO	PRODUCTO	TON. METRICAS	COLONES ¢
Div. Estab. Prec.	Frijoles	5.598	300.851.364,00
DEMASA	Maíz Bco.	777	16.085.637,00
<b>SUB TOTAL</b>		<b>6.375</b>	<b>316.937.001,00</b>



FORM. CNP No. 128

*Consejo Nacional de Producción*  
*San José, Costa Rica*

Apartado: 2209 **09022**  
Teléfono: 23 - 60 - 33  
Cable: Consenacio  
Télex: 2273 Conapro

b) Otros Traslados:

DESTINO	PRODUCTO	TON. METRICAS	COLONES ¢
Exportación	Frijoles	552	-
Pta. Sem. Expor.	Frijoles	2.129	-
Plantas	Frijoles	69	-
Industriales	Cacao	575	-
<b>SUB TOTAL</b>		<b>3.325</b>	
d) <b>TOTAL SALIDAS</b>		<b>28.133</b>	<b>1.143.840.737,00</b>

NOTA:

Conjuntamente las entradas y salidas durante el año 1990 suman 58.344 T.M. (1.268.348 qq.).



FORM. CNP No. 128

*Consejo Nacional de Producción*  
San José, Costa Rica

00021

Apartado: 2205  
Teléfono: 23 - 60 - 33  
Cable: Consenacio  
Télex: 2273 Conapro

**ACTIVIDAD AÑO 1991**

**1.- ENTRADA DE GRANOS Y OTROS PRODUCTOS**

PRODUCTO	TON. METRICAS
Frijoles Nacionales	13.788
Frijoles Importados	1.255
<b>TOTAL</b>	<b>15.043</b>

**2.- SALIDAS DE GRANOS**

a) Ventas de contado:

PRODUCTO	TON. METRICAS	COLONES ₡
Frijoles	11.242	671.672.904,00
Maíz Amarillo Imp.	591	10.028.848,00
<b>SUB TOTAL</b>	<b>11.833</b>	<b>681.701.752,00</b>

b) Traslados c/valor declarado:

DESTINO	PRODUCTO	TON. METRICAS	COLONES ₡
Div.Estab.Prec.	Frijoles	4.152	261.853.698,00

c) Otros Traslados:

DESTINO	PRODUCTO	TON. METRICAS	COLONES ₡
Plantas	Frijoles	988	-
<b>d) TOTAL SALIDAS</b>		<b>16.973</b>	<b>943.555.450,00</b>

NOTA:

En forma conjunta las entradas y salidas durante el año 1991 llegan a 32.016 T.M. (696.000 qq.).



FORM. CNP No. 128

**Consejo Nacional de Producción**  
San José, Costa Rica

Apartado: 200020  
Teléfono: 23-60-33  
Cable: Consenacio  
Télex: 2273 Conapro

**ACTIVIDAD AÑO 1992 (Enero a Octubre)**

**1.- ENTRADAS CON GRANOS**

PRODUCTO	TON. METRICAS
Frijoles	14.450
Arroz Pilado Importado	560
<b>TOTAL</b>	<b>15.010</b>

**2.- SALIDAS DE GRANOS**

a) Ventas de contado:

PRODUCTO	TON. METRICAS	COLONES ¢
Frijoles	3.950	331.064.400,00
Arroz Pilado Importado	491	26.652.072,00
<b>SUB TOTAL</b>	<b>4.441</b>	<b>357.716.472,00</b>

b) Traslados c/valor declarado:

DESTINO	PRODUCTO	TON. METRICAS	COLONES ¢
Div.Estab.Prec.	Frijoles	845	70.832.605,00

c) Otros Traslados:

DESTINO	PRODUCTO	TON. METRICAS	COLONES ¢
P.Perec.Oreamuno	Frijol rojo	328	-
Plantas	Frijol negro	43	-
Pta. La China	A.Pilado Imp.	69	-
<b>SUB TOTAL</b>		<b>440</b>	

**d) TOTAL SALIDAS** **55.726** **428.549.077,00**

NOTA:

Globalmente las entradas y salidas durante el período enero-octubre 1992 suman 20.736 T.M. (450.783 qq.).

Atentamente,

**PLANTA EL MOLINO**

**RAFAEL A. VILLAVICENCIO RUIZ**  
ADMINISTRADOR





Consejo Nacional de Producción  
San José, Costa Rica

Apartado: 2205  
Teléfono: 23-60-33  
Cable: Consenacio  
Télex: 2205 Conapre

1639 00019

PRESENCIA  
EJECUTIVA

92 OCT 30 PM 2 11

Fórm. C.N.P. Nº 128

30 de octubre de 1992  
D.F. Nº 1093/92

3a

Ingeniero  
Gonzalo Segares R., Asesor  
Presidencia Ejecutiva  
Su oficina

Estimado señor:

Para su análisis y aprobación por parte de la Junta Directiva, me permito anexar solicitud de importación Nº 000072, a nombre de Comercios de El Barreal S.A., por 21.0 t.m. de Garbanzos, procedentes de Turquía vía Holanda.

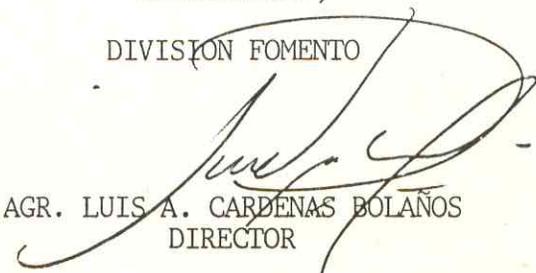
Según lo manifestado por el solicitante, no presenta la póliza de desalmacenaje debido a atrasos en la llegada del embarque anterior, por lo cual esta División recomienda salvo mejor criterio, proceder al trámite en el entendido de que presentará la citada póliza como requisito para el trámite de su próxima solicitud.

Se anexa la personería Jurídica y la cédula Jurídica los cuales han sido revisados y aprobados por la Dirección de Asuntos Jurídicos.

Por otra parte, esta División no objeta dicho permiso de importación por tratarse de un grano que no se produce en nuestro país a nivel comercial.

Atentamente,

DIVISION FOMENTO

  
AGR. LUIS A. CARDENAS BOLAÑOS  
DIRECTOR

BHB/cris

cc: Gerencia General  
Asuntos Jurídicos



SOLICITUD DE PERMISO DE IMPORTACION.

de 19 000073  
USO DE OFICINA

Director  
División de Fomento  
Consejo Nacional de Producción  
S. O.

V. B.

El suscrito ELICIO MONTOYA FERNANDEZ (Nombre y apellido), en representación de la empresa COMERCIOS DE EL BARREAL S.A. 39 26 49, se permite solicitar autorización para importar los productos con las características que se detallan:

DESCRIPCION DEL PRODUCTO	VOLUMEN		VALOR CIP MILES DE COL	PERIODO ABASTECIDO O DE VENTAS (MESES)	PAIS DE ORIGEN
	UNIDAD 1/	CANTIDAD			
BARBANZOS	KG.	21000 K.	2.059.797	3	TURQUIA

1/ Indique kg. si son kilogramos, 46 kg. si son quintales españoles, o 45,36 kg. si son ingleses. SACOS DE 50 K.  
Los productos antes detallados serán vendidos a:  
( X ) Mayorista ( X ) Detallista ( ) Consumidor Otros \_\_\_\_\_

Me doy por enterado de:

1. Que la aceptación de esta solicitud requiere que haya transcurrido al menos un mes calendario a partir de la fecha de recibo de la anterior solicitud.
2. Que si la información consignada no es fidedigna o es incompleta no se dará trámite a la solicitud debiendo mediar al menos un mes para reiterar la gestión.
3. Que es requisito indispensable para tramitar la presente solicitud adjuntar copia de la póliza de desalmacenaje de la última importación autorizada.

VER ADJUNTO CARTA.

*[Signature]*  
FIRMA DEL INTERESADO

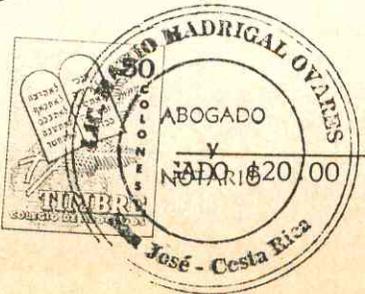
3-101086634-15  
CEDULA JURIDICA

RECIBIDO: \_\_\_\_\_

FECHA: \_\_\_\_\_

*[Signature]*  
AUTENTICA

TI: \_\_\_\_\_



000073

00017

MARIO MADRIGAL OVARES  
NOTARIO PUBLICO  
CERTIFICA



Que al Folio Setenta y Tres Frente del Tomo número Dos, del Protocolo del Notario José Roberto Figueroa Osorio, aparece la Escritura número CIENTO CINCO donde se encuentra la Constitución de la Sociedad Anónima denominada, COMERCIOS DEL BARREAL SOCIEDAD ANONIMA, y que de acuerdo al Artículo Ochenta y Dos Bis de la Ley Orgánica de Notariado, CERTIFICO: Que con vista en el Registro Público, Sección Mercantil, al Tomo QUINIENTOS UNO, Folio CERO VEINTIUNO, Asiento CERO VEINTE, aparece el señor ELICID MONTOYA FERNANDEZ, quien es mayor, casado, Empresario, portador de la Cédula de Identidad número UNO-TRESCIENTOS OCHENTA Y CINCO - QUINIENTOS CUARENTA Y OCHO, como PRESIDENTE con facultades de Apoderado Generalísimo sin limite de suma, conforme a las disposiciones del Artículo UN MIL DOSCIENTOS CINCUENTA Y TRES DEL CODIGO CIVIL DE LA COMPAÑIA DE ESTA PLAZA, supra citada, con cédula jurídica número TRES - CIENTO UNO - CERO OCHENTA Y SEIS MIL SEISCIENTOS TREINTA Y CUATRO - QUINCE. Expido la presente Certificación en relación y de acuerdo al Artículo Ochenta y Dos Bis de la Ley Orgánica de Notariado, para los efectos del caso y a solicitud del interesado. Dada en San José a las ONCE horas del día DIECIOCHO de OCTUBRE de mil novecientos noventa y dos. Se agregan y cancelan los timbres de ley.





Comercios de El Barreal S.A.

0000730016

LUNES 19 DE OCTUBRE DE 1992

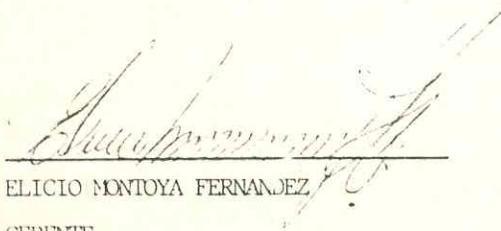
DIRECTOR DIVISIONES FOMENTO CONSEJO NACIONAL DE PRODUCCION.

ESTIMADO SEÑOR:

CON EL RESPETO QUE USTED SE MERECE ESTA COMPAÑIA, LE INFORMA QUE EL 31 DE AGOSTO DE 1992, FUE APROVADO EL PERMISO 858-92 PARA EL INGRESO DE 20.000 KG. DE GARBANZOS PROCEDENTES DE SANTIAGO DE CHILE.

DICHA MERCADERIA POR ATRASO DE EMBARQUE ESTARA INGRESANDO AL PAIS LA PROXIMA SEMANA POR LO CUAL AL HACER ESTA NUEVA SOLICITUD NO PODEMOS LLENARLE LOS REQUISITOS QUE EN EL PUNTO # 3 SOLICITA, YA QUE LA POLIZA DE DESALMACENAGE LA TENDREMOS EN 15 DIAS MAXIMO.

ATT.

  
ELICIO MONTOYA FERNANDEZ

GERENTE

\* EMF/LRE.




 REGISTRO NACIONAL  
 CEDULA DE PERSONA JURIDICA  
 NOMBRE  
**COMERCIOS DE EL BARREAL S A**  
 CEDULA No. **3-101-086634**  
 EMITIDO: **17-AGO-1992**      VENCE: **22-JUN-1997**  
**57**  COD. 234-010-10  
MINISTERIO DE ECONOMIA Y FINANZAS

FORMCON TEL. 31.41.22

REGISTRO

00014



Comercios de El Barreal S.A.

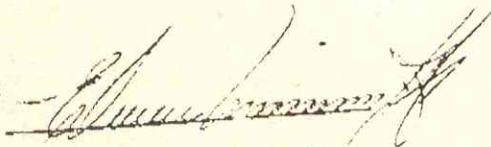
000073

JUEVES 29 DE OCTUBRE DE 1992

SEÑORES  
DIVISION DE FOMENTO  
CONSEJO NACIONAL DE PRODUCCION

ESTA COMPANIA LES INFORMA QUE EN SOLICITUD HECHA LA SEMANA PASADA CON RESPECTO A 21.000 K. DE GARBANZOS PROVENIENTES DE TURQUIA, NOS HAN SOLICITADO LA INFORMACION CON RESPECTO A LOS LUGARES DONDE SERAN EFECTUADAS LAS CUARENTENAS, POR LO CUAL LES INFORMAMOS QUE DICHO GARBANZO VIENE VIA OLANDA Y A LA VEZ ADJUNTAMOS COPIA DE CERTIFICADO FITOSANITARIO # 872840, QUE FUE EFECTUADO EN ESE PAIS.

SALUDES,



ELICIO MONTOYA FERNANDEZ  
GERENTE GENERAL

RECIBIDO POR

Cristian M... Martin

29 OCT 1992

Fecha:

000073

1 Name and address of exporter  
 Jantra Int'l Hillegom-Holland for account of  
 M/S Norwind Trading Co Ltd  
 Montreal, Quebec  
 Canada H2W 1V6

2  
**PHYTOSANITARY CERTIFICATE**  
 No. EEC / NL / 872840

3 Declared name and address of consignee  
 Comercios de El Barreal S.A.  
 Zona Franca Metropolitana  
 Barreal de Heredia  
 Costa Rica

ORIGINAL  
 4 Plant Protection Organization of the Netherlands  
 to Plant Protection Organization(s) of  
 Costa Rica

6 Declared means of conveyance  
 by vessel in container KNLU  
 207771-7

Reg. no.	Prod. code
2358	CZ

7 Declared point of entry  
 Puerto Limon

8 Distinguishing marks; number and description of packages; name of produce  
 botanical name of plants  
 420 bags Chick Peas

5 Place of origin

9 Quantity declared  
 21.000 kg

10 This is to certify that the plants or plant products described above  
 - have been inspected according to appropriate procedures, and  
 - are considered to be free from quarantine pests, and practically free from other injurious pests; and that they  
 - are considered to conform with the current phytosanitary regulations of the importing country.

11 Additional declaration  
 El Producto Esta libre de Trogoderma granarium  
 Drawn under irrevocable Letter of Credit 1486-92 issued by  
 Financiera Improsa S.A., San José, Costa Rica and Banco  
 Internacional de Costa Rica SA, Miami, Florida USA, L/C  
 Advice No. 138812914.

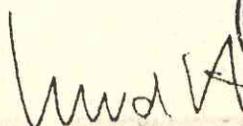
**DISINFESTATION AND/OR DISINFECTION TREATMENT**

12 Treatment

13 Chemical (active ingredient)      14 Duration and temperature

15 Concentration      16 Date

17 Additional information

18 Place of issue  
 Date: Lisse, 8.10.1992  
 Name and signature of authorized officer:  
  
  
 M.P.W. v.d. Aardweg

A LA ORDEN DE:  
 BELINDA JERDENSON.



FORM. CNP No. 128

Consejo Nacional de Producción  
San José, Costa Rica

1639 00012  
Apartado: 2205  
Teléfono: 23 - 60 - 33  
Cable: Consenacio  
Télex: 2273 Conapro

3 de noviembre de 1992  
D.F. N° 1113/92

3b

92 NOV 4 PM 12 35

PRESTANCIA  
EJECUTIVA

Ingeniero  
Gonzalo Segares R., Asesor  
Presidencia Ejecutiva  
Su oficina

Estimado señor:

Para su análisis y aprobación por parte de la Junta Directiva, me permito anexar solicitud de importación N° 000074, a nombre de **Pedro Oller S.A.**, por 21.000 kls. de Alpiste y 20.000 kls. de Maíz para palomitas (Por Corn), producto procedente de U.S.A. o Canadá, este producto será vendido al mayorista.

Anexa personería Jurídica, cédula de persona jurídica, póliza de desalmacenaje de última importación realizada.

Estos requisitos han sido debidamente revisados y aprobados por la Dirección de Asuntos Jurídicos y la División de Fomento.

Por otra parte, esta División no objeta dichos permisos de importación por tratarse de un grano que no se produce en nuestro país a nivel comercial.

Atentamente,

DIVISION FOMENTO

AGR. LUIS A. CARDENAS BOLAÑOS  
DIRECTOR



/Cris

cc: Gerencia General  
Dirección de Asuntos Jurídicos

00011

SOLICITUD DE PERMISO DE IMPORTACION

30 de octubre de 19 92 N° 000071  
USO DE OFICINA

Director  
División de Fomento  
Consejo Nacional de Producción  
S. O.

El suscrito FERNANDO OLLER ZAMORA (Nombre y apellido), en representación de la empresa PEDRO OLLER S.A. 55-2522, se permite solicitar autorización para importar los productos con las características que se detallan:

DESCRIPCION DEL PRODUCTO	VOLUMEN		VALOR CIP MILES DE COL	PERIODO ABASTECIDO O DE VENTAS (MESES)	PAIS DE ORIGEN
	UNIDAD 1/	CANTIDAD			
ALPISTE	KG.	21.000 Kls.	¢1.100.000,00	2 meses	U.S.A. o CANADA
			VALOR CIF APROXIMADOS		

1/ Indique kg. si son kilogramos, 46 kg. si son quintales españoles, o 45,36 kg. si son ingleses.

Los productos antes detallados serán vendidos a:  
 Mayorista     Detallista     Consumidor    Otros \_\_\_\_\_

Me doy por enterado de:

1. Que la aceptación de esta solicitud requiere que haya transcurrido al menos un mes calendario a partir de la fecha de recibo de la anterior solicitud.
2. Que si la información consignada no es fidedigna o es incompleta no se dará trámite a la solicitud debiendo mediar al menos un mes para reiterar la gestión.
3. Que es requisito indispensable para tramitar la presente solicitud adjuntar copia de la póliza de desalmacenaje de la última importación autorizada.

*Fernando Oller*  
FIRMA DEL INTERESADO

3.101-007589-37  
CEDULA JURIDICA

RECIBIDO: \_\_\_\_\_

FECHA: \_\_\_\_\_

*[Signature]*  
AUTENTICA

Lic. Juan Carlos Herrera Díaz  
ABOGADO Y NOTARIO  
TIMBRE

Costa Rica

20 COLONES  
TIMBRE

\$20.00

*Cristina Martínez Martínez*  
Fecha: 30 OCT 1992 Hora: \_\_\_\_\_



00009

000074


**REGISTRO NACIONAL**  
**CEDULA DE PERSONA JURIDICA**  
 NOMBRE  
**PEDRO OLLER S A**  


---

**CEDULA No. 3-101-007589-37**  
**EMITIDO: 16-ENE-1992      VENCE 7-JUN-2046**  
 FORM: RN/88 00084  
 JEF. OF. ASISTENTE DE CIRCULACION


**REGISTRO NACIONAL**  
**CEDULA DE PERSONA JURIDICA**  
 NOMBRE  
**PEDRO OLLER S A**  


---

**CEDULA No. 3-101-007589-37**  
**EMITIDO: 16-ENE-1992      VENCE 7-JUN-2046**  
 FORM: RN/88 00084  
 JEF. OF. ASISTENTE DE CIRCULACION

Lic. Rafael Arturo Quirós B.  
 Lic. Jaime Garro Canessa  
 Lic. Sergio Salavria B.  
 Lic. Juan C. Herrera Díaz  
 Lic. Sergio Quezada G.  
 Rodolfo E. Mora López

# Bufete Quirós y Asociados

Abogados y Notarios

Tels: 24-7800 24-5048  
 24-0625 24-1933  
 Fax: (506) 24-5946  
 Apartado 10136-1000  
 Dirección: 100 S. y 50 E. de Pops  
 Curridabat

000074

JAIME GARRO CANESSA

NOTARIO PUBLICO

**CERTIFICA:** Que al folio número setenta y seis, tomo número seiscientos ochenta y tres se encuentra el asiento número doscientos diez, según el cual el señor **FERNANDO OLLER ZAMORA**, mayor, casado una vez, Empresario, vecino de San José y titular de la cédula de identidad personal número cuatro- cero treinta y nueve- dos mil cuatrocientos ochenta y nueve, es **APODERADO GENERALISIMO SIN LIMITACION DE SUMA**, de la sociedad de este domicilio **PEDRO OLLER SOCIEDAD ANONIMA**, titular de la cédula de persona jurídica número tres- ciento uno- cero cero siete mil quinientos ochenta y nueve. **ASIMISMO CERTIFICA:** Que al tomo seiscientos ochenta y tres, folio setenta y seis se encuentra el asiento número doscientos diez, según el cual **ENRIQUE OLLER ZAMORA**, mayor, casado, con oficina en San José, calle dos, avenida dieciséis y dieciocho, es el **AGENTE RESIDENTE**, de la referida sociedad. Hago constar que los asientos han sido certificados en lo conducente. Exido dos certificación de conformidad con las disposiciones de la Ley Organica del Notariado.

**ES CONFORME:** Dada en la ciudad de San José a—  
 las ocho/ horas treinta minutos del treinta de  
 octubre mil novecientos noventa y dos. Se —  
 agregan y cancelan los timbre de ley.

Jaime Garro



**DIRECCION GENERAL DE ADUANAS**  
**POLIZA DE DESALMACENAJE**  
 AGENCIA DE ADUANA Y VAPORES  
**CODESA**  
 4427 SAN JOSE  
 355 PUNTARENAS  
 211 LIMON  
 SANTAMARIA  
 OI PLAN REV. 4-89

23-72-33  
 61-03-79  
 58 20-56  
 41-36-02

**RECIBIDO**

50 COLONES

**RECIBIDO**

026512

**CODIGO CONTABLE # 06**

**ADUANA DE LIMON**

**REMITENTE TRANSCO-TRIBE TRADING INC. 750 LAURENTIAN BLVD. SAN JOSE**

**DESTINO SAN JOSE**

**RESPONSABLE NO. 24**

**FECHA DE ARRIBO 30-6-92**

**FECHA Y NO. DE RECEPCION 1-8 JUL 1992**

**EXENCION 015013**

**DEL MINISTERIO DE SALUD. 5995 6-7-92**

**NOMBRE DE LA CUENTA CODESA**

**IMPORTADOR PEDRO OLLER S.A.**

**IMPORTADOR PEDRO OLLER S.A.**

**NOMBRE Y NO. DE VEHICULO STRIDER. ISIS No 766**

**PUERTO DE EMBARQUE Y ARRIBO WILMINGTON / LIMON.**

**NO SE USE**

**PAIS C/E 2057**

**INST. 24-6-92**

UNIDADES	PARTIDA No.	PRINCIPAL	GASTOS	AD - VALOREM		PESO SALIDA	ESPECIFICO
				AFORO	DERECHOS		
10.05.02.00	(10.777.32)	V.A.	20	290785			
	107692						
MAIZ POP CORN P/PALOMITAS							
10-05-02-00							
"ULTIMA LINEA"							
US\$ 8.806.32							
(SE. UTILIZARAN DIVISAS DEL D.C.)							
1.900.00							
71.00, 2 SACOS Rotos con 30 Ks. # 30							
US\$10.777.32							
VALOR ADUANERO							
PERMISO FITOSANITARIO DEL MAG No 43603 DE FECHA 2-7-92							
CERTIFICADO FITOSANITARIO DE ORIGEN No B2223500 DE FECHA 17-6-92							
PERMISO DE SALUD No 5995 DEL 6-7-92 FACTURA No 0021095 DE FECHA 29-5-92							
CEDULA JURIDICA No 3101-007589-37 DECLARACION AL VENDEDOR No 546398							
<p>ADUANA DE LIMON</p> <p>FC 135-01</p> <p>12/ Ventas</p> <p>1/ LEY 6940</p>							
<p>RECIBIDO EN LA AGENCIA DE ADUANAS DE SAN JOSE</p> <p>CONFORMIDAD</p> <p>ADUANA DE LIMON</p> <p>RECIBIDO EN LA AGENCIA DE ADUANAS DE SAN JOSE</p> <p>CONFORMIDAD</p> <p>ADUANA DE LIMON</p>							

IMPUESTOS VARIOS	TIPO	MONTO		LIQUIDACION DE LA ADUANA
		AD-VALOREM	ESPECIFICO	
1350.10	Multa			
14539.25	LEY 6946			
TOTAL IMPUESTOS VARIOS				
TOTAL				130667493

**TOTALES DE HOJA**

**AGENCIA ADUANERA DE SAN JOSE**

**AGENCIARIO A CARGO**

**FECHA 9-7-92**

**FIRMA EDUARDO MARTINEZ**

**ADMINISTRADOR O DESIGNADO DESPACHOS**

**FECHA 14-7-92**

**FIRMA**



FORM. CNP No. 128

# Consejo Nacional de Producción

San José, Costa Rica

1639  
00006  
Apartado: 2205  
Teléfono: 23-60-33  
Cable: Consenacio  
Télex: 2273 Conapro

3 de noviembre de 1992  
D.F. Nº 1114/92

92 NOV 4 PM 12 35

PR. I. A.  
EJECUTIVA

3C

Ingeniero  
Gonzalo Segares R., Asesor  
Presidencia Ejecutiva  
Su oficina

Estimado señor:

Para su análisis y aprobación por parte de la Junta Directiva, me permito anexar solicitud de importación Nº 000075, a nombre de **Demasa División Conservas del Campo**, por 20.412 kgs. de Arveja deshidratada, procedente de Canadá, este producto será vendido para fines de industrialización.

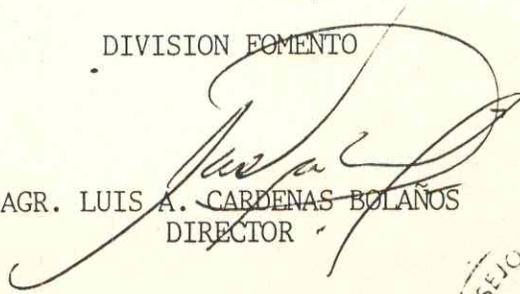
Anexa personería Jurídica, cédula de persona jurídica, póliza de desalmacenaje de última importación realizada.

Estos requisitos han sido debidamente revisados y aprobados por la Dirección de Asuntos Jurídicos y la División de Fomento.

Por otra parte, esta División no objeta dichos permisos de importación por tratarse de un grano que no se produce en nuestro país a nivel comercial.

Atentamente,

DIVISION FOMENTO

  
AGR. LUIS A. CARDENAS BOLAÑOS  
DIRECTOR

/Cris

cc: Gerencia General  
Dirección de Asuntos Jurídicos



00005  
000075

SOLICITUD DE PERMISO DE IMPORTACION

21 OCTUBRE de 1992 N°  
USO DE OFICINA

Director  
División de Fomento  
Consejo Nacional de Producción  
S. O.

El suscrito SALVADOR DURAN GUERRERO (Nombre y apellido), en representación de la empresa DEMASA DIVISION CONSERVAS DEL CAMPO 21-93-66, se permite solicitar autorización para importar los productos con las características que se detallan:

DESCRIPCION DEL PRODUCTO	VOLUMEN		VALOR CIP MILES DE COL	PERIODO ABASTECIDO O DE VENTAS (MESES)	PAIS DE ORIGEN
	UNIDAD 1/	CANTIDAD			
ARVEJA DESHIDRATADA	450 SACOS	20.412 KGS	1,106.375.18		CANADA
		-----	-----000000-----	-----	

i/ Indique kg. si son kilogramos, 46 kg. si son quintales españoles, o 45,36 kg. si son ingleses.  
Los productos antes detallados serán vendidos a:  
( ) Mayorista ( ) Detallista ( ) Consumidor Otros INDUSTRIAL

Me doy por enterado de:

1. Que la aceptación de esta solicitud requiere que haya transcurrido al menos un mes calendario a partir de la fecha de recibo de la anterior solicitud.
2. Que si la información consignada no es fidedigna o es incompleta no se dará trámite a la solicitud debiendo mediar al menos un mes para reiterar la gestión.
3. Que es requisito indispensable para tramitar la presente solicitud adjuntar copia de la póliza de desalmacenaje de la última importación autorizada.

*[Handwritten Signature]*

FIRMA DEL INTERESADO

150-99499-1270  
CEDULA JURIDICA

RECIBIDO: \_\_\_\_\_

FECHA: \_\_\_\_\_

*[Handwritten Signature]*  
AUTENTICA  
Dionisio Segura Hernández  
ABOGADO NOTARIO

TIMBRE  
Dionisio Segura Hernández  
ABOGADO NOTARIO  
TIMBRE \$20.00



REGISTRO NACIONAL

CEDULA DE PERSONA JURIDICA  
NOMBRE  
DERIVADOS DE MAIZ ALIMENTICIO S A

CEDULA NO: 3-101-017002-34

EMITIDO: 03-ABR-1991      VENCE: 28-FEB-2022

(COD. REG. NAL. 234-010-10)  
JEFE DEPARTAMENTO DE CEDULACION



ESTE DOCUMENTO OTORGA A LA PERSONA JURIDICA A QUE SE REFIERE SU NUMERO DE IDENTIFICACION, Y NO DEMUESTRA LA VIGENCIA DE SU PERSONERIA NI SU INSCRIPCION.

Dionisio Segura Hernández  
ABOGADO - NOTARIO



000075

Nº 383215 K

DIONISIO SEGURA HERNANDEZ

NOTARIO PUBLICO DE SAN JOSE

## CERTIFICA

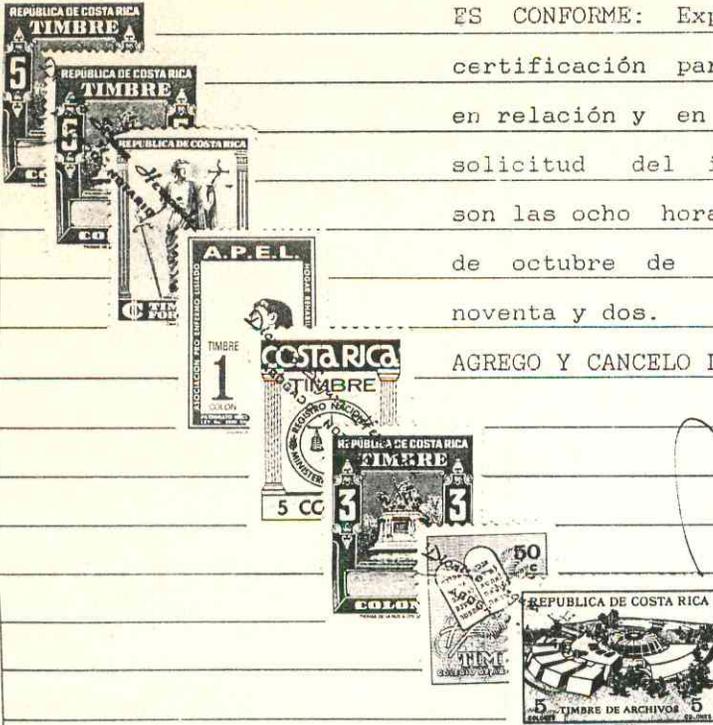
1  
2  
3  
4 Que según consta en el Registro Público, Sección Mercantil, al  
5 tomo seiscientos setenta y cuatro, folio doscientos noventa y  
6 siete, asiento trescientos ochenta y tres, los señores HANS  
7 BUCHER CHEVEZ, mayor, casado, Ingeniero Químico, vecino de San  
8 José y portador de la cédula de identidad número uno-dos cinco  
9 siete-dos siete cuatro, y SALVADOR DURAN GUERRERO, mayor, casado  
10 una vez, empresario, mexicano, con domicilio en Escazú y portador  
11 de la cédula de residencia número ciento cincuenta-noventa y nueve  
12 mil cuatrocientos noventa y nueve-mil doscientos setenta,  
13 anteriormente titular de la cédula de residencia número seis mil  
14 setecientos cincuenta y tres-ciento cincuenta-cero uno-setenta y  
15 seis, son por su orden Presidente y Tesorero de la sociedad de  
16 este domicilio DERIVADOS DE MAIZ ALIMENTICIO, SOCIEDAD ANONIMA,  
17 con cédula de persona jurídica número tres-ciento uno-cero  
18 diecisiete mil sesenta y dos-treinta y cuatro, y a quienes les  
19 corresponde la representación judicial y extrajudicial de la  
20 compañía con facultades de apoderados generalísimos sin limitación  
21 de suma según las determina el artículo mil doscientos cincuenta y  
22 tres del Código Civil, pudiendo actuar conjunta o separadamente.  
23 No obstante, ellos deberán actuar conjuntamente en todos aquellos  
24 actos y contratos en que la sociedad deba comprar, vender y gravar  
25 bienes inmuebles, acciones de capital de otras compañías y en que  
26 se deban otorgar fianzas y avales en favor de terceras personas  
27 físicas o jurídicas.  
28 La personería antes certificada se encuentra vigente para el  
29 periodo comprendido entre el primero de octubre de mil novecientos  
30 noventa y uno al treinta de setiembre de mil novecientos noventa y

tres.

ES CONFORME: Expido la presente  
certificación para efectos legales  
en relación y en lo conducente y a  
solicitud del interesado cuando  
son las ocho horas del veintiuno  
de octubre de mil novecientos  
noventa y dos.

AGREGO Y CANCELO LOS TIMBRES DE LEY

Dionisio Segura Hernández  
ABOGADO • NOTARIO



1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30

AGENCIA ADUANAL DE CALDERA  
ARCE - CAMPOS  
AV. 20 DE SETIEMBRE  
TEL. 501-1111  
FAX: 501-1111  
CORREO ELECTRONICO: [aduana@aduana.gob.ec](mailto:aduana@aduana.gob.ec)



DIRECCION GENERAL DE ADUANAS  
POLICIA DE DESALMACENAMIENTO

Demasa  
AGENCIA ADUANAL ARCE - CAMPOS S.A.  
5170

AGENCIA ADUANAL ARCE - CAMPOS S.A.  
NORWIND TRADING  
SAN JOSE  
GLADIATOR # 275  
VAICOOVER  
CALDERA

UNIDADES: 005142  
FECHA: 29-8-92  
08 SEP 1992

CE12-8-92  
CO4TOSVCP0

MARCAS	NÚMEROS	CANTIDAD	CLASE	RESUMIDO SEGINFACTURA	DESCRIPCION DE LA MERCANCIA	UNIDADES	PARTIDAS N°	PRINCIPAL	GASTOS	AD-VALOREM AFORO DE DEPÓSITOS	PESO SALIDA
1	50	450	SACOS	20.412	LEGUMERES DE VAINA SECAS, DESVAINADAS INCLUSO MONDADAS O PARTIDAS. (ARVEJAS ENTERAS) 07.05-80-00	07058000	7.917,28	VA.	15	164,690,65	20412
5					VALOR C.R.P. .... \$ 7.852,50 SEGURO (CETILOX 1.75%) ... \$ 64,78 VALOR ADUANERO ... \$ 7.917,28						
7					CEDEULA JURIDICA NO. 3-101-017062-34						
8					FACTURA NO. 170 DEL 12-8-92						
9					DECLARACION DEL VALOR ADUANERO NO. 530381						
10					AUTORIZACION DEL DEPTO. DE CONTROL DE ALIENANTOS #8400 DEL 4-9-92.-						
11					PERMISO FITOSANITARIO DE IMP. DEL M.A.G. #44252 B del 20-8-92.-						
12					CERTIFICADO FITOSANITARIO DE ORIGEN #668153 DEL 5-8-92.-						
13					MERCADERIA EN EL CONTENEDOR NO. IGSU-440177/1						
14					AUTORIZACION NO. D.P. #853/92 del 11-8-92 DEL C.N.P.						
15					TOTALES DE HOJA						

AUTORIZACION PASADIA A DUEÑO  
Firma: [Signature]  
Fecha: 10/9/92  
Carné No 240

Está la Agencia de Aduana de Caldera \$ 500 RECIBO SOL CEF. (53)  
Estado Fideicomiso \$ 500 RECIBO SOL A. 20-A-3  
Ingeniero: Pablo Espinoza Ortiz

IMPUESTOS VARIOS	TIPO	MONTO	LIQUIDACION DE LA ADUANA
6746623-11		10,779,38	AD VALOREM
55822110		20412	ALMACENAE
7 March 3421		1,361,50	IMPUESTOS VARIOS
Clark 6804		159,236,80	
			TOTAL
			324,272,45

RECIBO DE CONFORMIDAD  
AGENCIA ADUANAL  
DE CALDERA  
10 SEP 1992

000075

00001